



see what Delta can do™

113061



X00113061

SINGLE HANDLE WALL MOUNTED BATHROOM
FAUCET TRIM

LLAVES DE AGUA DE UNA MANIJA PARA
INSTALACIÓN DE PARED

ROBINETS AVEC MITIGEUR À MONTAGE
MURAL POUR LAVABOS

Model Number: _____
Número del modelo
Numéro de modèle

Date of Purchase: _____
Fecha de compra
Date d'achat

Register Online
Regístrese en línea
S'enregistrer en ligne
www.deltafaucet.com/registerme

To reference replacement parts and access additional
technical documents and product info,
visit www.deltafaucet.com

Para referencia sobre las piezas de repuesto y acceder
a documentos técnicos adicionales e información del
producto, visite www.deltafaucet.com

Pour obtenir la référence des pièces de rechange ainsi
que pour avoir accès à d'autres documents techniques et
renseignements sur le produit, allez à www.deltafaucet.com

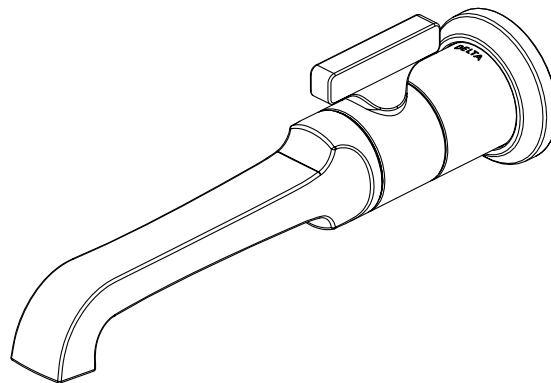


Image is for reference only.
La imagen es sólo para referencia.
L'image est fournie à titre indicatif seulement.



1-800-345-DELTA (3358)
www.deltafaucet.com/service-parts

Read all instructions prior to installation.

⚠ CAUTION

Failure to read these instructions prior to installation may result in personal injury, property damage, or product failure. Manufacturer assumes no responsibility for product failure due to improper installation.

Lea todas las instrucciones antes de hacer la instalación.

⚠ ADVERTENCIA

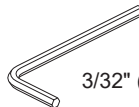
El no leer estas instrucciones de instalación puede resultar en lesiones personales, daños a la propiedad, o falla en el funcionamiento del producto. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la falla del producto debido a una instalación incorrecta.

Veuillez lire toutes les instructions avant l'installation.

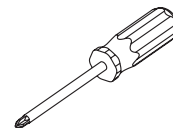
⚠ AVERTISSEMENT

L'omission de lire les présentes instructions avant l'installation peut entraîner des blessures, des dommages matériels ou le bris du produit. Le fabricant se dégage de toute responsabilité à l'égard d'un bris du produit causé par une mauvaise installation.

You may need:
Usted puede necesitar:
Articles dont vous pouvez avoir besoin :



3/32" (2.38mm)



Cleaning and Care

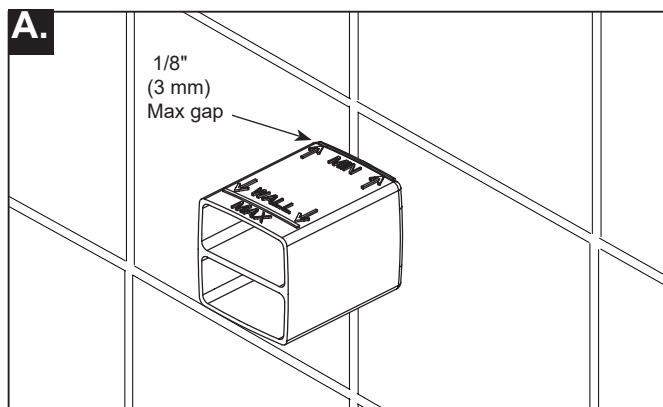
Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

Limpieza y Cuidado de su Llave

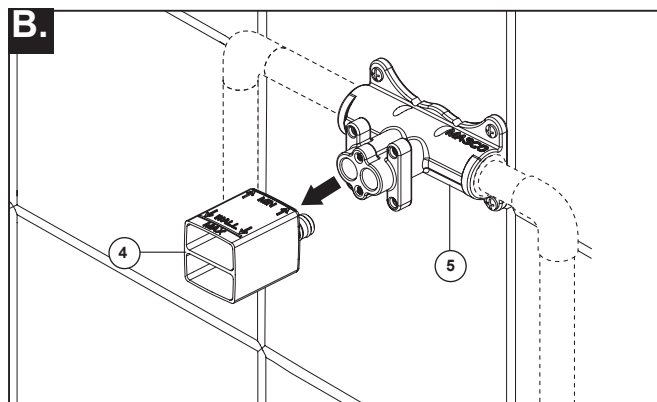
Tenga cuidado al limpiar este producto. Aunque su acabado es sumamente durable, puede ser afectado por agentes de limpieza o para pulir abrasivos. Para limpiar su llave, simplemente frótela con un trapo húmedo y luego séquela con una toalla suave.

Instructions de nettoyage

Il faut le nettoyer avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.



- A.** Verify finished wall is located between Min/Max indicators on previously installed plasterguard from rough (R65700, not included).



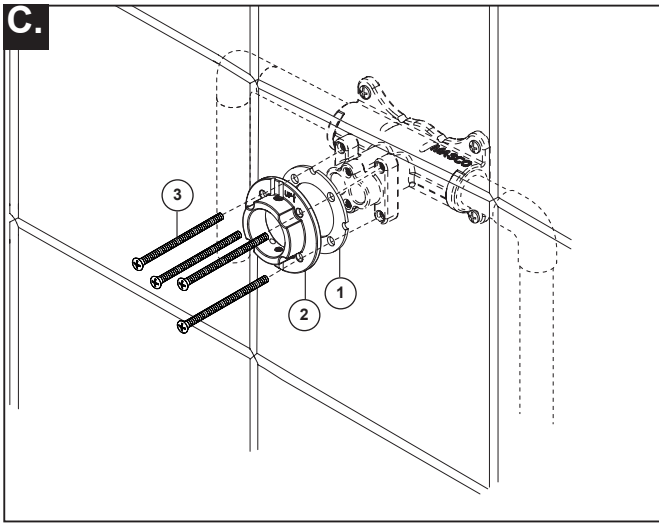
- B.** Remove the test cap / plasterguard (4) from previously installed rough body (5) and store for future use.

- A.** Verifique que la pared acabada se encuentra entre los indicadores Mín/Máx en el cartón-yeso rugoso instalado previamente. (R65700, no incluido).

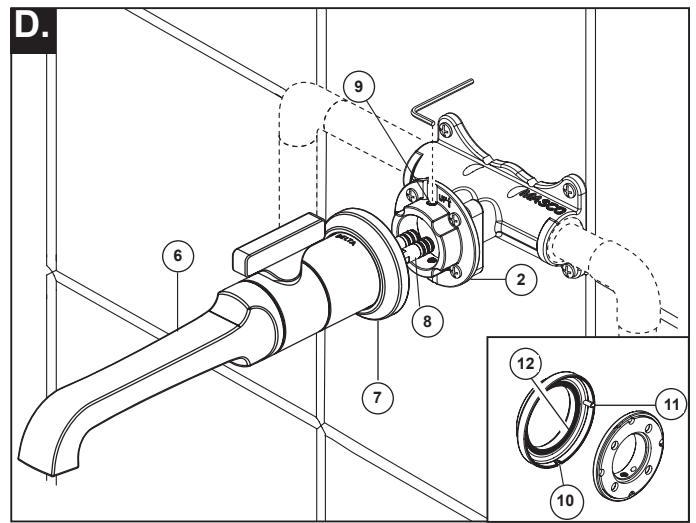
- B.** Retire la tapa de prueba/cartón-yeso (4) del cuerpo rugoso instalado previamente (5) y almacene para el uso futuro.

- A.** Vérifier que le mur fini se trouve entre les indicateurs Min/Max sur la protection contre le plâtre précédemment installée à partir de la partie rugueuse (R65700, non incluse).

- B.** Retirer le bouchon d'essai/la protection contre le plâtre (4) du corps rugueux précédemment installé (5) et stocker pour une utilisation future.



- C.** Install gasket (1) and mounting base (2) in front of wall in proper orientation with "UP" on top. Secure to rough using four screws (3) provided. **Do not over tighten.** If mounting on uneven surface, silicone sealant may be required around mounting base.



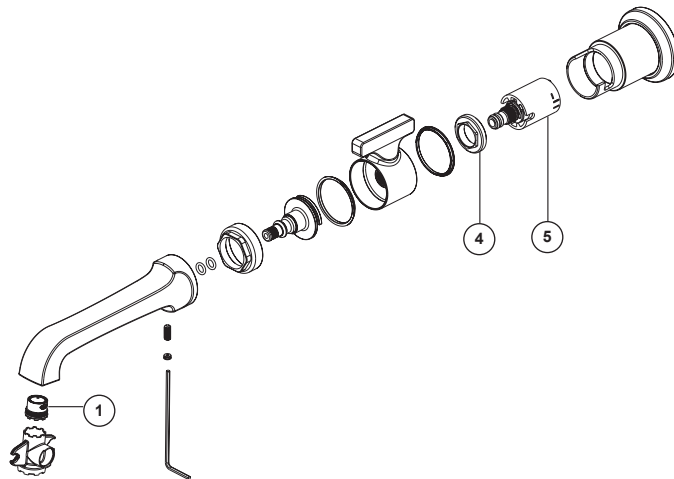
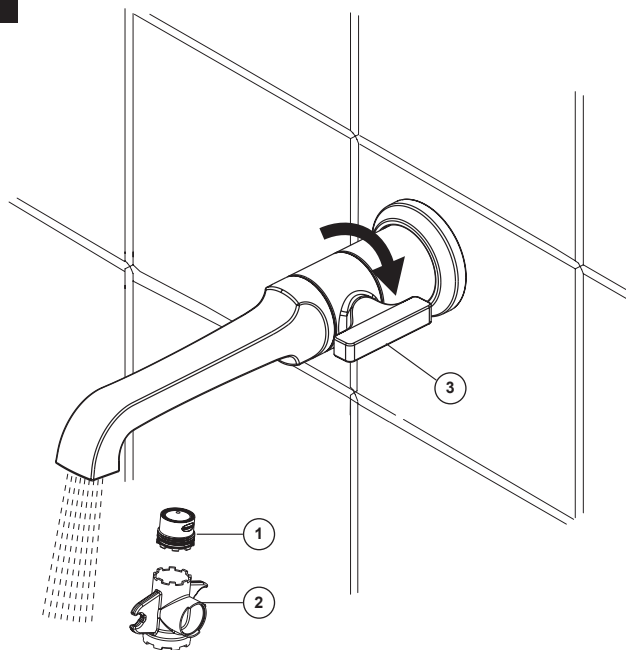
- D.** Install trim (6), make sure protective gasket (12) is in escutcheon (7) and carefully slide escutcheon (7) to base of trim. Align tubes (8) with opening in rough and push until completely seated into mounting base (2). Install two set screws (9) and tighten securely. Carefully slide escutcheon toward wall making sure weep hole (10) is located on bottom and pin (11) is aligned with hole in mounting base and push firmly against wall.

- C.** Instale la junta (1) y la base de montaje (2) en la orientación apropiada donde «UP» está en la parte superior. Fije a la superficie rugosa usando los cuatro tornillos (3) proporcionados. No apriete demasiado. Si se monta sobre una superficie irregular, es posible que se requiera la aplicación de sellador de silicona alrededor de la base de montaje.

- D.** Instale el contramarco (6), asegúrese de que la junta tórica de protección (12) está en el rosetón (7) y deslice cuidadosamente el rosetón (7) a la base del contramarco. Alinee los tubos (8) con abertura en la superficie rugosa y empuje hasta que encajen completamente en la base de montaje (2). Instale dos tornillos de fijación (9) y apriete firmemente. Deslice el rosetón con cuidado hacia la pared, asegurándose de que el agujero de escape (10) está situado en la parte inferior y el pasador (11) está alineado con el agujero en la base de montaje. A continuación, empuje firmemente contra la pared.

- C.** Installer le joint (1) et le socle de fixation (2) dans une orientation appropriée avec «UP» au-dessus. Fixer à la partie rugueuse à l'aide de quatre vis (3) fournies. Ne pas serrer excessivement. En cas de montage sur une surface inégale, un mastic silicone peut être nécessaire autour de la base de montage.

- D.** Installer la garniture (6), s'assurer que le joint torique de protection (12) est dans la rosace (7) et soigneusement faire glisser la rosace (7) à la base de la garniture. Aligner les tubes (8) avec l'ouverture dans la partie rugueuse et pousser jusqu'à ce qu'ils soient complètement assis dans le socle de fixation (2). Installer deux vis de réglage (9) et serrer fermement. Faire délicatement glisser la rosace vers le mur en s'assurant que le trou d'évacuation (10) se trouve sur le fond et la broche (11) est alignée avec le trou dans le socle de fixation et pousser fermement contre le mur.



Flush your system

Turn on water supplies, if closed. Remove aerator (1) using tool (2) provided with your faucet and turn faucet handle (3) to the full on position and flush water lines for one minute.

Important: This flushes away any debris that could cause damage to internal parts. Check all connections for leaks. Repair as needed.

Purgado del sistema

Abra las llaves de paso de agua, si están cerradas. Quite el aireador (1) usando la herramienta (2) suministrada con su llave de agua y gire la manija de la llave de agua (3) a la posición completamente abierta y deje correr el agua por las tuberías durante un minuto.

Importante: Esto limpia cualquier residuo que pudiera causar daños a las partes internas. Revise las conexiones para verificar que no haya ninguna pérdida. Haga las reparaciones necesarias.

Rincez le système

Ouvrez les robinets du réseau d'alimentation en eau, s'ils étaient fermés. Enlevez l'aérateur (1) à l'aide de la outil (2) fournie avec le robinet. et ouvrez les an manettes (3) à fond. Rincez les conduites pendant toute une minute.

Important: Le fait de laisser couler l'eau permet d'évacuer les corps étrangers qui pourraient abîmer les composants an internes. Vérifiez l'étanchéité de tous les raccords. Réparez s'il y a lieu.

Maintenance

SHUT OFF WATER SUPPLIES

If faucet leaks from under handle:

Remove spout, base cap, spout base and handle to tighten bonnet nut (4).

If leak persists:

Replace cartridge (5).

If faucet leaks from spout:

Replace cartridge (5).

If faucet exhibits very low flow:

Remove and clean aerator (1).

Mantenimiento

CIERRE LAS LLAVES DE PASO DE AGUA

Si la llave pierde agua por la parte debajo de la manija:

Retire la boquilla del grifo, gorro de la base, la base de la boquilla y la manija para apretar la tuerca cubierta (4).

Si la pérdida persiste:

Reemplace el cartucho (5).

Si la llave pierde agua por el pico:

Reemplace el cartucho (5).

Si la llave tiene un flujo muy bajo:

Quite y limpie el Aireador (1).

Entretien

FERMEZ LE RÉSEAU D'ALIMENTATION EN EAU

Si le robinet fuit par le dessous du mitigeur:

Retirer le bec, capuchon de fond, la base du bec et la poignée pour serrer l'écrou du capot (4).

Si la fuite persiste:

remplacer la cartouche en céramique (5).

Si le robinet fuit à la sortie du col:

remplacer la cartouche en céramique (5).

Si le débit du robinet est très faible:

Enlevez l'aérateur (1) et nettoyez-le.